

原文	翻译
<p>于是佛告弥勒菩萨：「汝行诣维摩诘问疾。」</p> <p>弥勒白佛言：「世尊！我不堪任诣彼问疾。所以者何？」</p> <p>忆念我昔为兜率天王及其眷属，说不退转地之行。时维摩诘来谓我言：</p> <p>「弥勒！世尊授仁者记，一生当得阿耨多罗三藐三菩提。为用何生得受记乎？过去耶？未来耶？现在耶？」</p> <p>若过去生，过去生已灭；若未来生，未来生未至；若现在生，现在生无住。</p> <p>如佛所说：「比丘！汝今实时亦生亦老亦灭。」若以无生得受记者，无生即是正位；于正位中，亦无受记，亦无得阿耨多罗三藐三菩提。云何弥勒受一生记乎？</p> <p>为从如生得受记耶？为从如灭得受记耶？若以如生得受记者，如无有生；若以如灭得受记者，如无有灭。</p> <p>一切众生皆如也，一切法亦如也，众圣贤亦如也，至于弥勒亦如也。若弥勒得受记者，一切众生亦应受记。所以者何？</p> <p>夫如者不二不异，若弥勒得阿耨多罗三藐三菩提者，一切众生皆亦应得。所以者何？一切众生即菩提相。若弥勒得灭度者，一切众生亦应灭度。</p> <p>所以者何？诸佛知一切众生毕竟寂灭，即涅槃相，不复更灭。是故，弥勒！无以此法诱诸天子，实无发阿耨多罗三藐三菩提心者，亦无退者。</p> <p>弥勒！当令此诸天子，舍于分别菩提之见。所以者何？</p> <p>菩提者不可以身得，不可以心得；</p> <p>寂灭是菩提，灭诸相故；</p> <p>不观是菩提，离诸缘故；</p> <p>不行是菩提，无忆念故；</p> <p>断是菩提，舍诸见故；</p> <p>离是菩提，离诸妄想故；</p> <p>障是菩提，障诸愿故；</p> <p>不入是菩提，无贪着故；</p> <p>顺是菩提，顺于如故；</p> <p>住是菩提，住法性故；</p> <p>至是菩提，至实际故；</p> <p>不二是菩提，离意法故；</p>	<p>于是佛陀对弥勒菩萨说：「你去维摩诘那里探病吧。」</p> <p>弥勒菩萨禀白佛陀：「世尊！我不堪担当此任，前往探病。为什么呢？」</p> <p>回忆往昔，我在兜率天为天王及其眷属演说‘不退转地’的菩萨行法。那时维摩诘前来对我说：</p> <p>「弥勒！世尊曾为你授记，当来一生必定成就无上正等正觉。你是在哪一“生”受此授记的呢？过去生吗？未来生吗？还是现在生？若是过去生，过去生已经灭去；若是未来生，未来生尚未到来；若是现在生，现在生刹那不住。」</p> <p>正如佛所说：“比丘啊！你于当下即时亦生、亦老、亦灭。”若是以“无生”得受记，“无生”即是本然正位（真如实相）；在正位之中，既无授记可得，也无无上菩提可证。为何弥勒你独受一生授记呢？</p> <p>你是从“真如”的生相得授记吗？还是从“真如”的灭相得授记？若从真如生相得记，真如本无生相；若从真如灭相得记，真如本无灭相。</p> <p>一切众生皆是真如，一切法亦是真如，一切圣贤也是真如，乃至弥勒你也是真如。如果弥勒可得授记，一切众生亦应受记。为什么呢？</p> <p>真如之体不二不异。如果弥勒能证无上菩提，一切众生亦应皆能证得。为什么呢？一切众生当下即是菩提之相。如果弥勒得以灭度（成佛），一切众生亦应皆得灭度。为什么呢？诸佛了知一切众生毕竟寂灭，即是涅槃之相，无须再灭。</p> <p>因此，弥勒！不要用这种“授记成佛”的法门来诱导这些天子。实际上，并无真实发菩提心者，也无真实退失菩提心者。</p> <p>弥勒！你应让这些天子舍弃对菩提的分别见解。为什么呢？</p> <p>菩提的真义是：</p> <p>不可以身得，不可心得（超越身心）；</p> <p>寂灭是菩提（灭除一切相）；</p> <p>不观是菩提（离一切攀缘）；</p> <p>不行是菩提（无忆念造作）；</p> <p>断是菩提（舍离一切邪见）；</p>

等是菩提，等虚空故；
 无为是菩提，无生住灭故；
 知是菩提，了众生心行故；
 不会是菩提，诸入不会故；
 不合是菩提，离烦恼习故；
 无处是菩提，无形色故；
 假名是菩提，名字空故；
 如化是菩提，无取舍故；
 无乱是菩提，常自静故；
 善寂是菩提，性清净故；
 无取是菩提，离攀缘故；
 无异是菩提，诸法等故；
 无比是菩提，无可喻故；
 微妙是菩提，诸法难知故。』
 世尊！维摩诘说是法时，二百天子得无生
 法忍。故我不任诣彼问疾。』

离是菩提（远离妄想分别）；
 障是菩提（止息一切愿求）；
 不入是菩提（无有贪着）；
 顺是菩提（随顺真如）；
 住是菩提（安住法性）；
 至是菩提（抵达实际理地）；
 不二是菩提（超越意识分别）；
 等是菩提（平等如虚空）；
 无为是菩提（无生住灭相）；
 知是菩提（了达众生心行）；
 不会是菩提（诸入处无所和合）；
 不合是菩提（远离烦恼习气）；
 无处是菩提（无形无色）；
 假名是菩提（名字本空）；
 如化是菩提（无取无舍）；
 无乱是菩提（恒常自静）；
 善寂是菩提（自性清净）；
 无取是菩提（离攀缘境）；
 无异是菩提（诸法平等）；
 无比是菩提（无可譬喻）；
 微妙是菩提（诸法难知）。』
 世尊！维摩诘说此法时，二百天子当下证得
 无生法忍。因此我不堪担当前往探病的重
 任。』

法义精析：

一、核心诘难：对“授记成佛”的时空解构
 弥勒菩萨以“一生补处”、“授记成佛”为兜
 率天众说法，维摩诘却直指其说法仍落“时
 间相”与“得果相”：

弥勒菩萨的“授记相”	维摩诘的时空解构	原意
过去、未来、现在三 时	过去已灭，未来未至，现在无住	时间本虚幻相，菩提超越三世
“一生”成佛	“即以无生而授记，无生即佛正位”	超越性本无生，何谈“一 生”证？
弥勒独得授记	“一切众生皆如来，若弥勒的授记，一切众生亦得授 记”	高下平等，佛性具足

终极指向：

维摩诘并非否定授记，而是“夺其授记相，
 显其无生体”——授记是度生方便，实相是
 无生无得。

二、菩提三十义：大乘菩提的完整图谱

维摩诘以三十种否定式定义，勾勒出“菩
 提”（觉悟）的究竟样貌，彻底超越一切二
 元执着：

类别	代表意义	破除的常见误解
超越能所	不可以身得，不可以心得	菩提非修行成果，非心外可得
离相离缘	寂灭是菩提，不观是菩提	菩提不在观照攀缘中求
无作无愿	不行是菩提，随缘菩提	菩提不靠造作，不依愿求
真如如性	真常菩提，住是菩提	菩提即随顺，安住本然
平等不二	不二菩提，平等菩提	菩提无分别，平等如空
无为无生	无念菩提	菩提非修成，本自具足
真常真真	知是菩提，不舍都不舍	菩提是知如而离执
空性无住	无处菩提，得是菩提	菩提无方位，名相本空
如幻清静	如化菩提，无我菩提	菩提如幻而性净
绝待唯思	无比菩提，微妙菩提	菩提超越比喻，微妙难知

修行心要：

真求菩提者，不当求“得菩提”，而当“息妄显真”——妄心歇处，菩提自现。

三、“一切众生即菩提相”的革命性宣言

维摩诘提出 两大平等观，粉碎凡圣隔阂：

1. 授记平等：

“若弥勒得受记者，一切众生亦应受记”——众生与弥勒同具真如佛性。

2. 证果平等：

“一切众生即菩提相…一切众生毕竟寂灭，即涅槃相”——众生当下即是菩提涅槃，非修成。

深意：

此说直指“心、佛、众生三无差别”，为禅宗“即心即佛”、华严“一即一切”提供经典依据。

四、对弥勒说法的针砭：舍分别见，归不二智

维摩诘劝弥勒“令诸天子舍于分别菩提之见”，点出弥勒说法仍存的微细执着：

1. “不退转地”的阶梯相：

易使天子执着“从凡至圣”的次第，生高下心。

2. “授记成佛”的目标相：

易使天子外求佛果，忘失自性本觉。

3. “发心修行”的能所相：

维摩诘言“实无发心者，亦无退者”，直指发心本空、修行如幻。

现代对照：

许多修行者热衷“授记”“印证”，维摩诘警示：若执着“我被授记”“我将成佛”，反成法执。

五、二百天子得无生法忍的示现

维摩诘说法竟令二百天子“得无生法忍”

(安住诸法无生实相)，彰显：

1. 顿教威德：

	<p>不依次第，直指心性，可令利根者顿超证果。</p> <p>2. 法无定法： 弥勒说“不退转地”未令证果，维摩诘破相显性反令顿悟。</p> <p>3. 契机妙用： 天子属天乘根基，维摩诘以“真如平等”破其天福执着，直引向大乘实相。</p>
	<p>六、弥勒“不堪”的深意</p> <p>弥勒乃“补处菩萨”（候补佛），竟也自称“不任”，蕴含多重密义：</p> <p>1. 破菩萨法执： 即使等觉菩萨，仍有微细法爱（如授记、成佛相）需破。</p> <p>2. 显不二究竟： 维摩诘所示“菩提三十义”，直达佛地境界，弥勒亦需谦学。</p> <p>3. 为法华开权显实伏笔： 弥勒在《法华经》中亦曾疑佛说，此处“不任”显其仍在因位，待佛果圆满。</p>
	<p>七、与“心净土净”的终极圆融</p> <p>此段实为“心悟菩提实相，则当下净土”的极致演绎：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 若心执“授记、成佛、发心”（心着菩提相）→ 心未真净，所见非真净土； • 若心了达“菩提无得、众生本如”（心契无生）→ 心净则兜率天亦常寂光土。 <p>维摩诘言“一切众生即菩提相…毕竟寂灭即涅槃相”，正是“心佛众生三无差别”的实相注脚，亦为“心净土净”提供最彻底的理据。</p>
<p>佛告光严童子：「汝行诣维摩诘问疾。」</p> <p>光严白佛言：「世尊！我不堪任诣彼问疾。所以者何？」</p> <p>忆念我昔出毘耶离大城，时维摩诘方入城，我即为作礼而问言：</p> <p>『居士从何所来？』答我言：『吾从道场</p>	<p>佛陀对光严童子说：「你去维摩诘那里探病吧。」</p> <p>光严童子禀白佛陀：「世尊！我不堪担当此任，前往探病。为什么呢？」</p> <p>回忆往昔，我正走出毘耶离大城，那时维摩诘刚要进城，我立即向他顶礼并问道：</p>

来。』
我问：『道场者何所是？』
答曰：
『直心是道场，无虚假故；
发行是道场，能办事故；
深心是道场，增益功德故；
菩提心是道场，无错谬故；
布施是道场，不望报故；
持戒是道场，得愿具故；
忍辱是道场，于诸众生心无碍故；
精进是道场，不懈退故；
禅定是道场，心调柔故；
智慧是道场，现见诸法故；
慈是道场，等众生故；
悲是道场，忍疲劳故；
喜是道场，悦乐法故；
舍是道场，憎爱断故；
神通是道场，成就六通故；
解脱是道场，能背舍故；
方便是道场，教化众生故；
四摄是道场，摄众生故；
多闻是道场，如闻行故；
伏心是道场，正观诸法故；
三十七品是道场，舍有为法故；
谛是道场，不诳世间故；
缘起是道场，无明乃至老死皆无尽故；
诸烦恼是道场，知如实故；
众生是道场，知无我故；
一切法是道场，知诸法空故；
降魔是道场，不倾动故；
三界是道场，无所趣故；
狮子吼是道场，无所畏故；
力、无畏、不共法是道场，
无诸过故；三明是道场，无余碍故；
一念知一切法是道场，成就一切智故。
如是，善男子！菩萨若应诸波罗蜜教化众生，诸有所作，举足下足，当知皆从道场来，住于佛法矣！』说是法时，五百天、人皆发阿耨多罗三藐三菩提心。故我不任诤彼问疾。』

『居士从哪里来？』他回答我：『我从道场来。』
我问：『道场指的是什么地方？』
他回答说：
道场不在别处，就在当下心中：

- 直心是道场，因为无虚伪故；
- 发心修行是道场，因为能成办佛事故；
- 深心是道场，因为能增长功德故；
- 菩提心是道场，因为无错谬故；
- 布施是道场，因为不求回报故；
- 持戒是道场，因为得愿具足故；
- 忍辱是道场，因为对众生心无碍心故；
- 精进是道场，因为不懈怠退转故；
- 禅定是道场，因为心调柔故；
- 智慧是道场，因为现见诸法实相故；
- 慈心是道场，因为平等对待众生故；
- 悲心是道场，因为堪忍疲劳故；
- 喜心是道场，因为悦乐佛法故；
- 舍心是道场，因为断憎爱故；
- 神通是道场，因为成就六通故；
- 解脱是道场，因为能舍离执着故；
- 方便是道场，因为善教化众生故；
- 四摄法是道场，因为摄受众生故；
- 多闻是道场，因为依所闻修行故；
- 调伏心是道场，因为正观诸法故；
- 三十七道品是道场，因为舍离有为法故；
- 四谛是道场，因为不欺诳世间故；
- 缘起是道场，因为无明乃至老死皆无尽故（通达缘起性空）；
- 烦恼是道场，因为为了知其真实相故；
- 众生是道场，因为为了知无我故；
- 一切法是道场，因为为了知诸法空故；
- 降魔是道场，因为心不倾动故；
- 三界是道场，因为无所趣向故（不染不着）；
- 狮子吼是道场，因为无所畏惧故；
- 十力、四无畏、十八不共法是道场，因为无诸过失故；
- 三明是道场，因为无余障碍故；
- 一念知一切法是道场，因为成就一切智故。

如是，善男子啊！菩萨若依六度万行教化众生，则一切所作所为，举足下足，都应知悉从道场中来，安住于佛法之中了！』

维摩诘说此法时，五百天人与人类皆发起了无上菩提心。因此我不堪担当前往探病的重任。」

法义精析：

一、根本突破：从“空间道场”到“心行道场”
光严童子所理解的“道场”是物理空间（寺院、禅堂），维摩诘则彻底打破此局限，宣说“举足下足，无非道场”的菩萨境界：

凡夫认知	维摩诘开示	修行革命性
道场有固定地点	直心是道场（心净处即道场）	道场在心，非在形胜之地
修行需特殊环境	发行是道场（行动处即道场）	日常行住坐卧皆是修行
离开红尘才清净	三界是道场（红尘即道场）	不厌世间，即世而出世

密意：

维摩诘并非否定寺院道场，而是“破其着相，显其用心”——真道场是“心与法相应”的任一当下。

二、三十三道场：大乘菩萨道的完整修证地图

维摩诘以三十三项修行皆为道场，构成“全生活即修行”的菩萨行体系：

道场类别	代表项目	修行实质
心性基础	直心、净心、菩提心	成佛根本，念念不离
六度万行	布施至智慧（六度）	菩萨必修，事事可修
四无量心	慈、悲、喜、舍	利他心镜，对待众生即是
解脱功德	神通、解脱、方便、四摄	度众方便，一切作为皆可转为
闻思修证	多闻、伏心、三十七品、禅、缘起	正见指导，生活处处是教材
烦恼即菩提	烦恼、众生、一切法、三界	转变成真，烦恼海即菩提场
果地功德	降魔、狮子吼、力无畏不共法、三明	佛果境界，当下可契入

核心纲领：

一切法皆是佛法，一切处皆是道场——只要心与法相应，厕所作务不异祇园精舍。

三、两大特殊道场：“烦恼是道场”与“三界是道场”

此二项最显大乘“即烦恼成菩提，即红尘为净土”的不二智慧：

道场	凡夫认知	菩萨转境智慧
烦恼是道场	烦恼是障碍应断	烦恼起时正是观照实相，转识成智时
三界是道场	三界如火宅应急出	三界本性空寂，即秽土成净土

修行心法：

遇贪嗔时思：“此烦恼即道场，我当于此中修忍辱观空”；

处尘劳时念：“此三界即道场，我当于此中修”

	<p>无住解脱”。</p>
	<p>四、光严童子的身份与启示</p> <p>光严童子（或译“光严童真”）通常表“纯净初心”，其“出城”与维摩诘“入城”的相遇，象征“出离与入世”的对话：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 光严出城：表传统“厌离红尘，求寂静道场”。 2. 维摩入城：表菩萨“深入红尘，处处为道场”。 3. 问答契机：维摩诘借此点化——真出离不是身离红尘，是心不染着。 <p>现代对应：</p> <p>年轻人常思“到深山闭关才清净”，维摩诘说：“你的办公室、家庭、社交场，无一不是道场。”</p>
	<p>五、五百天、人发菩提心的效应</p> <p>维摩诘一席话令 五百天、人发菩提心，彰显：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 圆顿教法的摄受力： 不依次第禅观，直指生活即道场，能顿启大心。 2. 度众的广泛性： 天、人皆受感发，显此法普摄三乘根基。 3. 光严的谦德： 虽自己未悟（自称不任），但所传法已利益大众——说法者未必自证，然法施功德无量。
	<p>六、与“心净土净”的圆满呼应</p> <p>此段实为“心净则处处道场，道场净则所在即净土”的直接演绎：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 若心执着“某地是道场，余处非道场”→ 心未平等，所见有净秽； • 若心了达“直心是道场…三界是道场”→ 心净平等，则举足下足皆净土。 <p>维摩诘最后说“举足下足，当知皆从道场来，住于佛法矣”，正是“行住坐卧皆是禅，语默动静无非佛事”的祖师禅先声。</p>
	<p>七、对现代修行者的生活禅指南</p>

将维摩诘的“三十三道场”转化为日常修行：

生活场景	可修的道场	心法口诀
职场开会	忍辱是道场（对他言）、方便是道场（善沟通）	“此即道场，修忍修慧”
家庭家务	精进是道场（不懒）、舍心是道场（无怨）	“洗碗扫地，无非佛事”
人际冲突	惭愧是道场（观嘴）、众生是道场（修慈）	“此人是我曾推脱，照见习气正好修”
独处阅读	多闻是道场、智慧是道场	“文字如舟，渡心向彼岸”
病痛苦痛	悲心是道场（自他同体）、缘起是道场（观苦谛）	“病痛即道场，苦痛是良药”

佛告持世菩萨：「汝行诣维摩诘问疾。」
 持世白佛言：「世尊！我不堪任诣彼问疾。所以者何？
 忆念我昔，住于静室，时魔波旬，从万二千天女，状如帝释，鼓乐弦歌，来诣我所。与其眷属，稽首我足，合掌恭敬，于一面立。
 我意谓是帝释，而语之言：『善来憍尸迦！虽福应有，不当自恣。
 当观五欲无常，以求善本，于身命财而修坚法。』
 即语我言：『正士！受是万二千天女，可备扫洒。』
 我言：『憍尸迦！无以此非法之物要我沙门释子，此非我宜。』
 所言未讫，时维摩诘来谓我言：『非帝释也，是为魔来烧固汝耳！』
 即语魔言：『是诸女等，可以与我，如我应受。』
 魔即惊惧，念：『维摩诘将无恼我？』
 欲隐形去，而不能隐；尽其神力，亦不得去。
 即闻空中声曰：『波旬！以女与之，乃可得去。』魔以畏故，俛仰而与。

佛陀又对持世菩萨说：「你去维摩诘那里探病吧。」
 持世菩萨禀白佛陀：「世尊！我不堪担当此任，前往探病。为什么呢？
 回忆往昔，我安住于静室中修行，那时魔王波旬化作帝释天的模样，带领一万二千天女，奏着音乐、弹唱歌舞，来到我的住处。他与眷属们顶礼我的双足，合掌恭敬，站在一旁。
 我以为是帝释天，就对他说：『善来，憍尸迦（帝释天名）！你虽福报深厚，也不该放纵享乐。
 应当观察五欲（色声香味触）无常，以求培植善根，对生命、财富等修持坚固的佛法。』
 他却对我说：『大士！请接受这一万二千天女，可供洒扫侍奉。』
 我说：『憍尸迦！不要用这种非法之物来馈赠我这沙门释子，这不适合我。』
 话还没说完，维摩诘前来对我说：『这不是帝释天，是魔王来扰乱迷惑你的！』随即对魔王说：『这些天女，可以给我，由我来接受。』
 魔王立刻惊惧不安，心想：『维摩诘该不会要折磨（恼怒 怪）我吧？』
 想要隐形逃走，却无法隐去；用尽神力，也不能离开。
 这时听到空中有声音说：『波旬！将天女给他，你才能离开。』魔王因畏惧，只得俯首顺从，将天女交给维摩诘。」

法义精析：

一、根本误判：以魔为圣的修行陷阱

持世菩萨（意为“护持世间”）虽修禅定，却未能识破魔王化身帝释的幻相，揭示“未得法眼，易着相被惑”的修行风险：

持世的误判	维摩诘的破障	修行警示
着庄严相（帝释仪仗）	“非帝释也，是为魔来烧固汝耳”	外相庄严未必是道，可能是魔考
生设教心（劝其修善）	直接揭穿，不与之周旋	对魔说正法，反中其计（魔喜戏论）
拒而不受（只拒不受）	“是诸女等，可以与我，如我应受”	彻底超越不知积根转化

密意：

维摩诘示范了菩萨“即相离相，转毒为药”的智慧——不避魔境，而于魔境中行佛事。

二、维摩诘降魔三式：菩萨的“游戏神通”

维摩诘处理魔扰的方式，展现大乘菩萨“以幻制幻，以空伏魔”的究竟方便：

步骤	具体行动	降魔法要
破其伪相	当场揭穿魔王身份	魔依幻妄存在，揭穿即失其力
夺其所恃	索要天女，断魔食着	魔以欲钩人，夺其钩则无所施
困其神通	令魔无法隐形逃离	在觉者空性智前，幻术失效

现代应用：

修行中若遇“殊胜境界”（如见佛、得通），当思：“是否魔考？”可默念“凡所有相，皆是虚妄”，不取不着。

三、空中的调和之声：法界共力的示现

当魔王“欲隐不能，欲去不得”时，空中声令其“以女与之，乃可得去”，蕴含多重密义：

- 法界公正：**
魔以幻术扰人，需付出代价（舍天女）方得解脱，体现因果不昧。
- 佛力加持：**
空中声或为佛力化现，为维摩诘降魔提供法界背书。
- 戏剧性教学：**
此场景生动展示“邪不胜正”，令旁观者生信。

四、持世菩萨的局限与谦德

持世菩萨自称“不任诣彼问疾”，其坦诚揭示：

- 定强慧弱：**
能住静室修定，却缺辨魔慧眼，属“有定无慧”之偏。
- 护世之难：**
名为“持世”，却连自身被扰亦难辨，显菩萨道需福慧双严。
- 尊法重人：**
不掩饰己过，如实陈述，为后学作“知不足而奋进”之范。

对比反思：

当今修行者是否也常将“感应”“瑞相”当真，缺少“依法不依人，依智不依识”的警觉？

	<p>五、魔王的惊惧与无奈：邪不胜正的定律</p> <p>魔王在维摩诘前的“惊惧、欲隐不能、尽其神力不得去”，揭示魔的本质：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 依妄而立： 魔依众生无明妄念存在，遇觉者智慧光明，妄术自然失效。 2. 畏真舍假： 魔乐于众生着相，畏惧悟空之人。 3. 不得自在： 纵有神通，未出轮回，终为业力所缚（空中声即业力显现）。 <p>深意： 此段破除对“魔”的神化想象——魔在究竟智慧前，不过如戏子遇明眼观众，演不下去。</p>
	<p>六、与“心净土净”的隐秘关联</p> <p>此公案实为“心净则魔不能扰，心秽则魔得其便”的演绎：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 持世心未彻净（着帝释庄严相）→ 几被魔扰（净土成战场）； • 维摩诘心净如虚空（无相可着）→ 反能转魔为侍（战场成道场）。 <p>后续维摩诘将教化天女，正是“转染为净，化魔众为法侣”的“心净土净”具体实践。</p>
<p>「尔时维摩诘语诸女言：『魔以汝等与我，今汝皆当发阿耨多罗三藐三菩提心。』即随所应而为说法，令发道意。」</p> <p>复言：『汝等已发道意，有法乐可以自娱，不应复乐五欲乐也。』</p> <p>天女即问：『何谓法乐？』</p> <p>答言：</p> <p>「乐常信佛， 乐欲听法， 乐供养众， 乐离五欲， 乐观五阴如怨贼， 乐观四大如毒蛇， 乐观内入如空聚， 乐随护道意， 乐饶益众生， 乐敬养师， 乐广行施，</p>	<p>「那时，维摩诘对天女们说：『魔王已将你们给了我，如今你们都应当发起无上正等正觉之心（菩提心）。』</p> <p>随即应她们各自的根机而说法，令她们生起求道之意。」</p> <p>接着又说：『你们已发道心，有“法乐”可以怡悦自心，不应再贪着五欲之乐了。』</p> <p>天女们便问：『什么是法乐呢？』</p> <p>维摩诘答道：</p> <p>「乐于恒常信佛， 乐于渴闻正法， 乐于供养圣众， 乐于远离五欲， 乐于观五阴（色受想行识）如怨贼， 乐于观四大（地水火风）如毒蛇， 乐于观六内入（眼耳鼻舌身意）如空聚（无人之城）， 乐于随顺护持菩提心，</p>

<p>乐坚持戒， 乐忍辱柔和， 乐勤集善根， 乐禅定不乱， 乐离垢明慧， 乐广发菩提心， 乐降伏众魔， 乐断诸烦恼， 乐净佛国土， 乐成就相好故，修诸功德， 乐严道场， 乐闻深法不畏， 乐三解脱，不乐非时， 乐近同学，乐于非同学中，心无障碍， 乐将护恶知识，乐亲近善知识， 乐心喜清净，乐修无量道品之法， 是为菩萨法乐。</p>	<p>乐于饶益一切众生， 乐于恭敬奉养师长， 乐于广行布施， 乐于坚守戒律， 乐于忍辱柔和， 乐于勤积善根， 乐于禅定不散乱， 乐于离垢明慧， 乐于广发菩提心， 乐于降伏众魔， 乐于断除烦恼， 乐于庄严佛土， 乐于为成就相好而修诸功德， 乐于严净道场， 乐于听闻深妙法义而无畏， 乐于空、无相、无作三解脱门， 不乐非时解脱（不急证小果）， 乐于亲近同修道友， 乐于面对非同道者心无嗔恚障碍， 乐于调护恶知识（化导他们）， 乐于亲近善知识， 乐于内心喜乐清净， 乐于修习无量道品之法（三十七道品等）， 这就是菩萨的法乐。】 “以上三十一法乐，即菩萨以法自娱、不染尘欲之真乐。”</p>
	<p>法义精析</p> <p>一、核心转化：从欲乐到法乐</p> <ul style="list-style-type: none"> • 欲乐：短暂刺激，增长贪着，系缚三界。 • 法乐：恒常充实，解脱系缚，趋向菩提。 本质：非否定快乐，而是将染着之乐转为觉悟之乐。 <p>二、法乐体系：菩萨道的喜悦全谱</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 三宝缘乐——皈依三宝的安心之喜。 2. 离欲观慧乐——看破五阴、四大、六根虚幻的智慧之喜。 3. 利他践行乐——护心、益众、敬师的慈悲之喜。 4. 六度修行乐——布施至慧的践行充实之喜。 5. 菩提大愿乐——发心、降魔、断惑、

	<p>严土的志愿之喜。</p> <p>6. 道场闻法乐——庄严道场、闻深法无畏的闻思之喜。</p> <p>7. 解脱处世乐——住解脱门、善处人际的和谐之喜。</p> <p>8. 内心清净乐——心净、修道品的自证之喜。</p> <p>三、对治天女根机的善巧</p> <ul style="list-style-type: none"> • 顺其习性：不说“应苦修”，而说“有法乐可自娱”。 • 次第引导：从信佛到修道品，由浅入深。 • 保留乐感：全段以“乐”贯穿，破“修行即苦行”成见。 <p>四、法乐与世乐的根本区别</p> <ul style="list-style-type: none"> • 来源：世乐依外缘（五欲），法乐依内觉（智慧）。 • 性质：世乐有副作用（贪着成瘾），法乐唯清净增上。 • 结果：世乐是轮回因，法乐是解脱资。 <p>五、修行心要</p> <p>常自问：我所求的是“五欲乐”还是“法乐”？若存贪着、图回报、求感应，即非真法乐。</p> <p>六、与“心净土净”的呼应</p> <ul style="list-style-type: none"> • 心逐欲乐 → 感召秽土。 • 心住法乐 → 所在即净土。 <p>天女转染为净，正是“心净则土净”的鲜活例证。</p>
	<p>结语</p> <p>维摩诘为天女开示的“法乐”，实为菩萨修行中的内在喜悦——它不在远离红尘处，而在直面五欲时的觉醒中；不赖果位成就，而蕴于日常六度万行的点滴实践里。当我们在烦恼中体味观慧之乐，在利他中感受慈悲之喜，便是将魔王的欲乐戏码，转成了自心法乐的和鸣。</p>
<p>「于是波旬告诸女言：『我欲与汝俱还天宫。』」</p> <p>诸女言：『以我等与此居士，有法乐我等甚乐，不复乐五欲乐也。』」</p> <p>魔言：『居士可舍此女？一切所有施于彼</p>	<p>这时，魔王波旬对天女们说：“我想带你们一起返回天宫。”</p> <p>天女们回答：“这位居士（维摩诘）给了我们法乐，我们深怀喜乐，不再贪恋五欲之乐了。”</p>

者，是为菩萨。』
维摩诘言：『我已舍矣！汝便将去，令一切众生得法愿具足。』
于是诸女问维摩诘：『我等云何止于魔宫？』维摩诘言：『诸姊！有法门名无尽灯，汝等当学。
无尽灯者，譬如一灯，燃百千灯，冥者皆明，明终不尽。
如是，诸姊！夫一菩萨开导百千众生，令发阿耨多罗三藐三菩提心，于其道意亦不灭尽，随所说法而自增益一切善法，是名无尽灯也。
汝等虽住魔宫，以是无尽灯，令无数天子天女发阿耨多罗三藐三菩提心者，为报佛恩，亦大饶益一切众生。』
尔时天女头面礼维摩诘足，随魔还宫，忽然不现。
世尊！维摩诘有如是自在神力、智慧辩才，故我不任诣彼问疾。』

魔王说：“居士能否舍离这些天女？能将自己所有布施于人，才是菩萨。”
维摩诘回应：“我已舍离了！你带她们回去吧，愿一切众生因此得法、愿心圆满具足。”
天女们问维摩诘：“我们回到魔宫后该如何安住？”维摩诘说：“诸位姊妹！有一个法门名为‘无尽灯’，你们应当修学。
所谓无尽灯，譬如一盏灯点燃百千盏灯，黑暗尽除，光明无尽。同样，一位菩萨开导百千众生，令他们发起无上菩提心，自己的菩提心不会因此减损，反而随所说法增长一切善法，这就是无尽灯。
你们虽住魔宫，若能以此无尽灯法门，令无数天子、天女发起无上菩提心，既是报佛恩，也能广大饶益一切众生。”
当时，天女们顶礼维摩诘双足，随魔王返回天宫，忽然隐没不见。
世尊！维摩诘有如此自在无碍的神力与智慧辩才，因此我不堪担当前往探病的重任。”

法义精析

一、魔王的最后试探与维摩诘的圆满布施

1. 魔王的逻辑陷阱

- 以“布施即菩萨行”为由，要求维摩诘舍天女，实质是试探其是否仍有“能舍”“所舍”的执着。
- 若维摩诘执着“我施天女”的功德相，即堕有为法；若拒不舍，则违菩萨布施精神。

2. 维摩诘的超越应对

- “我已舍矣”：早已心无染着，无物可舍，故无“舍相”可得。
- “汝便将去”：不执天女归属，任缘来去，显三轮体空（无施者、无受者、无施物）。
- “令一切众生得法愿具足”：将个人布施转为普愿，升华为法界功德。

二、无尽灯法门：菩萨利他的核心心法

1. 比喻内涵

- 一灯燃百千灯：智慧与慈悲

可传递，不因给予而减损。

- **明终不尽**：法性光明无穷，度众愈多，自心光明愈盛。

2. 修行实践

- **开导众生发菩提心**：非灌输知识，而是点燃其本有佛性。
- **道意不灭尽**：利他不损己，反增善法（如《华严经》“大众生界，不减自德”）。
- **住魔宫行菩萨道**：在最浊恶处修行，方显法门力量。

3. 现代应用

- **职场中**：以正念影响同事，不因环境浊恶而退心。
- **家庭中**：以慈悲转化家人烦恼，自身耐心反增。
- **网络时代**：一则善文可点亮无数心灯，传递无损耗。

三、天女的抉择：从“魔眷属”到“法行者”

1. “不复乐五欲乐”

- 并非压抑欲望，而是体验更深的法乐后自然超越。
- 如人尝甘露，自然厌弃劣味。

2. “止于魔宫”的智慧

- 不求逃离环境，而求转化环境。
- 魔宫即最需光明的黑暗处，天女成“法灯使者”。

四、维摩诘的“自在神力”本质

1. 非神通炫耀

- 降魔不靠咒术武力，而以智慧照破妄境（魔不能隐、不能去）。
- 度众不赖威逼利诱，而以法乐自然摄受（天女自愿学法）。

2. 最究竟神力

- **心无挂碍**：对天女无占有心，对魔王无对抗心。
- **缘起无碍**：任魔来去、女去留，皆成度生方便。

五、持世菩萨“不任”的深层启示

	<p>1. 自省不足</p> <ul style="list-style-type: none"> 持世能住静室，却难辨魔伪；能拒魔诱，却缺转魔为道之智。 显“戒定可自修，慧度须利他”，菩萨需在境界中练心。 <p>2. 谦德可贵</p> <ul style="list-style-type: none"> 坦然承认“我不及”，为后世修行者立“重法轻我”典范。 <p>六、与全经宗旨的呼应</p> <p>1. “心净则佛土净”的扩展</p> <ul style="list-style-type: none"> 天女住魔宫而修无尽灯，正是“秽土转净土”的实践。 心净者，魔宫亦成道场；心秽者，道场亦生魔事。 <p>2. “不断烦恼而入涅槃”的例证</p> <ul style="list-style-type: none"> 不除魔境，而于魔境中行菩萨道，恰是“烦恼即菩提”的演绎。
	<p>修行心要总结</p> <ol style="list-style-type: none"> 离相布施：学维摩诘“舍而无舍”，做事不居功。 传灯不倦：将自己所得法益，以善巧传递他人，自他俱利。 即浊修净：不怨环境恶劣，反视其为成就功德处。 以乐转欲：深入法乐，自然淡薄欲乐，非强压强制。
<p>佛告长者子善德：「汝行诣维摩诘问疾。」</p> <p>善德白佛言：「世尊！我不堪任诣彼问疾。所以者何？」</p> <p>忆念我昔自于父舍设大施会，供养一切沙门、婆罗门，及诸外道、贫穷、下贱、孤独、乞人。期满七日，</p> <p>时维摩诘来入会中，谓我言：『长者子！夫大施会不当如汝所设，当为法施之会，何用是财施会为？』</p> <p>我言：『居士！何谓法施之会？』</p> <p>答曰：『法施会者，无前无后，一时供养一切众生，是名法施之会。』</p> <p>曰：『何谓也？』</p> <p>谓以菩提，起于慈心；以救众生，起大悲</p>	<p>佛陀对长者之子善德说：“你去维摩诘那里探病吧。”</p> <p>善德禀白佛陀：“世尊！我不堪担当此任，前往探病。为什么呢？”</p> <p>回忆往昔，我在父亲家中举办大型财施法会，供养一切沙门、婆罗门、外道、以及贫穷、下贱、孤独、乞丐等大众，为期七日。法会期满时，维摩诘来到会中，对我说：“长者之子啊！大施会不应当像你这样举办，应当举办法施之会，何必做这种财施之会呢？”</p> <p>我问：“居士！什么是法施之会？”</p> <p>他回答说：“法施之会，不分前后，于一时中平等供养一切众生，这才叫法施之会。”</p> <p>我问：“这是什么意思？”</p>

心；
 以持正法，起于喜心；
 以摄智慧，行于舍心；
 以摄慳贪，起檀波罗蜜；
 以化犯戒，起尸罗波罗蜜；
 以无我法，起羸提波罗蜜；
 以离身心相，起毘梨耶波罗蜜；
 以菩提相，起禅波罗蜜；
 以一切智，起般若波罗蜜。
 教化众生，而起于空；
 不舍有为法，而起无相；
 示现受生，而起无作；
 护持正法，起方便力；
 以度众生，起四摄法；
 以敬事一切，起除慢法；
 于身命财，起三坚法；
 于六念中，起思念法；
 于六和敬，起质直心；
 正行善法，起于净命；
 心净欢喜，起近贤圣；
 不憎恶人，起调伏心；
 以出家法，起于深心；
 以如说行，起于多闻；
 以无诤法，起空闲处；
 趣向佛慧，起于宴坐；
 解众生缚，起修行地；
 以具相好，及净佛土，起福德业；
 知一切众生心念，如应说法，起于智业；
 知一切法不取不舍，入一相门，起于慧业；
 断一切烦恼、一切障碍、一切不善法，起一切善业；
 以得一切智慧、一切善法，起于一切助佛道法。
 如是，善男子！是为法施之会。若菩萨住是法施会者，为大施主，亦为一切世间福田。』

他说：
 ‘所谓法施之会，即是以菩萨六度万行供养众生：

- 以菩提心发起慈心；
- 以救度众生发起大悲心；
- 以护持正法发起喜心；
- 以摄持智慧实践舍心。
- 为对治慳贪而行布施度；
- 为教化犯戒者而行持戒度；
- 以无我之法而行忍辱度；
- 以远离身心相而行精进度；
- 以菩提之相而行禅定度；
- 以一切智而行般若度。
- 教化众生而不着空见（起于空）；
- 不舍弃有为法而证无相；
- 示现受生而不起造作（无作）。
- 为护持正法发起方便力；
- 为度化众生实践四摄法；
- 以敬事一切众生对治傲慢。
- 对身命财三者修坚固法（不贪着）；
于六念（佛、法、僧、戒、施、天）中起正念；
- 于六和敬（身和同住、口和无诤、意和同悦、戒和同修、见和同解、利和同均）中发质直心。
- 以正行善法保持清净生计；
- 以心净欢喜常近贤圣；
- 不憎恶人而修调伏心。
- 以出家志发起深心；
- 依教奉行而求多闻；
- 以无诤法安住空闲处；
- 为趣向佛慧而修禅坐。
- 为解众生缚而勤修菩萨地；
- 为成就相好、庄严佛土而修福德业。
- 了知一切众生心念应机说法，是智慧业；
- 了知一切法不取不舍、入一实相，是慧业。
- 断一切烦恼障碍不善法，修一切善业；
- 为得一切智、一切善法，修行一切助成佛道之法。

这样的法施之会，才是真正的无前无后、一时普施一切众生。’

善德啊！若菩萨安住于这样的法施会中，才是真正的大施主，也是一切世间的福田。”

法义精析

一、财施与法施的根本差异

1. 善德的财施局限

- 有相：以财物为施，易生“我能施、彼受施”的分别。
- 有量：供养七日，受者有限，福德有尽。
- 有漏：仅济身苦，未解法苦，仍在轮回福报中。

2. 维摩诘的法施特质

- 无前无后：超越时间局限，一念慈心即普覆三世众生。
- 一时供养一切众生：心契法性，一念圆满，不待次第。
- 以法为施：六度万行皆成供养，自利利他一体。

二、法施之会的完整体系：从发心到成佛

维摩诘所列法施内容，实为“菩萨从初发心至成佛的完整修行地图”，可归纳为七层：

第一层：四无量心为基

- 慈（予乐）、悲（拔苦）、喜（法喜）、舍（平等）——以菩提心统摄。

第二层：六度对治六弊

- 布施对治悭贪，持戒对治犯戒，忍辱对治我执，精进对治懈怠，禅定对治散乱，般若对治愚痴。

第三层：三解脱门为用

- 起空（不执有）、起无相（不执相）、起无作（不执愿）——即世间而出世间。

第四层：方便摄众

- 四摄法（布施、爱语、利行、同事）接引，除慢法降伏我慢。

第五层：日常实修

- 三坚法（不贪身命财）、六念法（忆念三宝功德）、六和敬（僧团共修准则）、净命（正命生活）。

第六层：心性调伏

- 近贤圣、不憎恶人、出家深心、如说行、住空闲、修禅坐等——在境中炼

心。

第七层：成就佛果

- 解众生缚、严土熟生、起智业慧业、断惑修善、助成佛道。

三、“无前无后，一时供养”的密意

此语揭示法施的“法界性”与“当下圆满”：

- **法界性**：一念慈悲心起，即与法界众生同体，不假时空传递。
- **当下圆满**：真法施非“我先修、后施他”，而是“修行当下即是供养法界”。

例：修忍辱时，一切忍辱众生同得加持；修般若时，一切求智众生同沾法益。

四、对治“修福不修慧”的偏颇

善德代表一类修行者：重财施积福，轻法施修慧。维摩诘指出：

- **财施如赠鱼**，济一时之饥；**法施如授渔**，解生死之困。
- **真福田**：非指受财物供养者，而是能令众生成就法身慧命者。

五、与“心净土净”的贯通

法施之会实为“以心法庄严净土”的实践：

- 若仅财施（着相修福）→ 所感为人天有漏净土。
- 若行法施（以法养心）→ 当下心净，所在即常寂光土。

维摩诘所言“以具相好及净佛土，起福德业”，正是“心庄严故国土庄严”的具体行持。

六、现代意义：如何举办法施之会

1. 日常修行即法施

- 工作中修忍辱，即是对一切职场众生的法施。
- 家庭中修慈心，即是对亲眷的法施。

2. 网络时代新方便

- 分享正见文章、引导心灵成长，即现代“无尽灯”法施。

3. 关键在心念转化

- 每修一法时，思“此即法施，供养一切众生”，心量顿开。

「世尊！维摩诘说是法时，婆罗门众中二百人，皆发阿耨多罗三藐三菩提心。我时心得清净，叹未曾有！稽首礼维摩诘足，即解瓔珞价直百千以上之，不肯取。我言：『居士！愿必纳受，随意所与。』维摩诘乃受瓔珞，分作二分，持一分施此会中一最下乞人，持一分奉彼难胜如来。一切众会皆见光明国土难胜如来，又见珠瓔在彼佛上变成四柱宝台，四面严饰，不相障蔽。时维摩诘现神变已，作是言：『若施主等心施一最下乞人，犹如如来福田之相，无所分别，等于大悲，不求果报，是则名曰具足法施。』城中一最下乞人，见是神力，闻其所说，皆发阿耨多罗三藐三菩提心，故我不任诣彼问疾。」

“世尊！维摩诘宣说此法时，婆罗门大众中有二百人，都发起了无上菩提心。我当时心得清净，叹为希有！于是顶礼维摩诘双足，解下价值百千金的瓔珞宝饰供养他，维摩诘却不肯接受。我说：‘居士！恳请您一定收下，随您心意处置。’维摩诘这才接受了瓔珞，将其分成两份：一份布施给法会中最贫贱的乞丐，另一份供养远方的难胜如来。顿时，全体与会者都见到光明庄严的难胜如来佛土，又看见瓔珞宝珠在彼佛上方化成四柱宝台，四面庄严无碍，互不遮障。维摩诘显现此神变后，说道：‘若施主以平等心布施最下贱乞丐，犹如供养如来福田之相，心无分别，同体大悲，不求果报，这才称为具足法施。’城中那位最贫贱的乞丐，目睹如此神力，听闻此语，也发起无上菩提心。因此，我不堪担当前往探病的重任。”

法义精析

一、善德的觉悟与供养

1. “心得清净”的实质

- 非指禅定空寂，而是破除了对“财施功德”的执着。
- 从“我办大施会”的功德慢，转为“叹未曾有”的谦敬心。

2. 供养瓔珞的双重含义

- 感恩：对维摩诘开启法施智慧的回报。
- 测验：维摩诘是否仍着财相（拒收显无着，受而转施显妙用）。

二、维摩诘处理供养的般若艺术

1. “不肯取”的深意

- 避免善德落入“以财报法”的交易心态。
- 为后续“平等法施”教学作铺垫。

2. 分作二分的密义

- 施最下乞人：破众生“福田有高下”的分别见。
- 奉难胜如来：显供养周遍法

界，不局限眼前。

- 合显不二：最贱乞丐与最尊佛陀，同是法性平等。

三、神变示现：即相离相的现场教学

1. “见光明国土难胜如来”

- 非为炫通，而为证“心佛众生三无差别”——一念净信，佛土现前。

2. “瓔珞变四柱宝台”

- 表法：财宝转成法财（四柱或表四摄、四无量等）。
- “四面严饰，不相障蔽”：平等智慧互融无碍。

四、平等法施三标准

维摩诘总结“具足法施”条件：

1. 等心：对乞丐与如来无二分别。
2. 同悲：施出于同体大悲，非施恩心态。
3. 无求：不求人天福报、乃至成佛果报。

五、乞丐发心：最下根机的顿超

1. “最下乞人”的象征

- 代表众生中最无福德、最被轻视者。
- 维摩诘刻意选择他，破“富贵易度，贫贱难化”的偏见。

2. 发心因缘

- 见神力：顿破尘垢妄想，知佛法不可思议。
- 闻说法：“等心施乞，如供如来”一语，照见自性尊严。

六、与“心净土净”的终极圆融

此场景是“平等心现平等土”的直观演示：

- 维摩诘一念平等（心净）→ 与会者同见光明佛土（土净）。
- 乞丐悟平等性（心净）→ 当下发起菩提心（秽身成道器）。

七、善德“不任”的深层原因

1. 自愧不如

- 自己设七日财施，仅济身困；维摩诘一语法施，令二百婆罗门、最贱乞丐同发菩提心。

2. 知差距在“心”

	<ul style="list-style-type: none"> • 善德布施着相，维摩诘施而无施；善德择福田，维摩诘平等普施。
<p>如是诸菩萨各各向佛说其本缘，称述维摩诘所言，皆曰不任诣彼问疾。</p>	<p>就这样，诸位菩萨（弥勒、光严、持世、善德等）各自向佛陀陈述过去与维摩诘相遇的因缘，转述维摩诘当时的教诲，最后都说：“我们不足以担当前往探病的重任。”</p>
	<p>法义精析</p> <p>一、菩萨众“皆曰不任”的深意</p> <p>1. 与声闻众“不任”的区别</p> <ul style="list-style-type: none"> • 声闻众：因智慧、辩才、境界不及维摩诘而推辞（如舍利弗、目犍连等）。 • 菩萨众：虽已登地，却因维摩诘所示法义直指佛地不二境界，自觉尚未圆满，故谦退。 • 共同点：皆显露对究竟法义的敬畏，及“知不足而求进”的修行态度。 <p>2. 菩萨“不任”的三层内涵</p> <ul style="list-style-type: none"> • 破法爱：弥勒菩萨受“授记”所缚，光严着“道场”相，持世滞“静修”，善德执“财施”——维摩诘皆破其微细法执。 • 显圆顿：维摩诘所示法门（如无尽灯、法施会）皆属圆教一乘，超诸菩萨渐次修

证。

- 引归佛：众菩萨推辞，实为凸显唯有佛智（或文殊大智）能究竟应对维摩诘境界。

二、叙事结构的妙用

1. 双重铺垫

- 先声闻、后菩萨皆“不任”，层层递进，显维摩诘境界深不可测。
- 为下文“文殊师利承佛圣旨”作足铺垫，令法筵庄严至极。

2. 全经总摄

- 此前各段公案如散珠，此句如串珠之线，将大小乘行者“不堪”汇成一幅“大乘不二法门超越一切相对境界”的总图。

三、修行启示：从“不任”到“担当”的转折

1. “不任”是觉悟的开始

- 声闻、菩萨皆因直面自身局限而觉醒，此即《法华经》“开示悟入”中的“示”——示其不足，令生仰慕。
- 现代学人亦当常思：我于何处“不任”？是否敢如诸圣坦然承认？

2. “不任”后的修行方向

- 弥勒当离“授记相”，光严当即事修观，持世当动静不二，善德当财法双融——各依维摩诘所教用功。
- 对读者而言：每一段“不任”公案，皆是针对一类修行弊病的药方。

四、与“心净土净”的终极呼应

众菩萨“不任”的根本原因，是“心未至究竟净”：

- 弥勒心未净“授记相”，光严心未净“道场相”，持世心未净“静乱相”，善德心未净“施受相”。
- 维摩诘以“不二智”照破诸相，正是“净心”的究竟示范。

- 故唯有心彻净者（如文殊、维摩诘）方能在秽土中自在度众，成就“心净土净”的圆满。

五、对现代佛教的镜鉴

1. 破宗派门户

- 声闻、菩萨皆推重维摩诘（居士身），显正法不以身份论，唯以智慧证。

2. 破修行阶次慢

- 登地菩萨亦有所短，警示勿以“我修某法门、得某境界”自矜。

3. 破弘法者我慢

- 说法第一（富楼那）、持律第一（优波离）等皆曾受挫，显弘法需常怀谦卑。